

Tud ar vro - Bro Leon
Roll kanaouennoù – Ronds et rondes simples

L'arracheur de dents

Ecoutez maintenant Bretons,
Une chanson nouvellement composée.

Celle-ci n'a pas encore été entendue,
Mais l'air est connu.

Cette histoire est arrivée,
Entre le Kreizker et le cimetière.

Il y a un dentiste qui y est installé,
Creignou est son nom je crois.

J'étais aussi à attendre mon tour,
J'avais mal aux dents depuis longtemps.

Creignou vint me dire :
« Viens me donner un coup de main.

J'ai un gars douillet sur sa chaise,
Qui ne tient pas sa bouche ouverte.

Quand la tenaille sera dans sa bouche,
Pince-lui (fortement) le derrière avec tes ongles ».

J'étais caché derrière la chaise,
Et l'autre ne m'avait pas vu.

Et quand le moment était venu,
Moi j'ai croché très fort dans sa fesse.

La dent est sortie,
Et le pauvre malheureux dit :

« Jamais je n'aurais pensé,
Qu'elle avait eu des racines si profondes ».

Yves JACOB 1949